

# Béthenyinfos

BULLETIN MUNICIPAL D'INFORMATION DE LA VILLE DE BÉTHENY

WWW.VILLE-BETHENY.FR

88



## Le breakdance à la fête !

JUILLET  
2023

ÉCONOMIE  
LA HUSSELLE  
ENTREPRISES  
OUVERTES

• FLEURISSEMENT  
• ARROSAGE  
• MESURÉ

• PRÉVENTION ROUTIÈRE  
• PROJET DE CLASSE

VILLE DE  
bétheny

immo **PBR**

la solution immobilière !

# ESTIMATION OFFERTE

Concrétisez tous vos projets  
avec immo-PBR,  
votre agence immobilière  
à Bétheny !

immo **PBR**

3, rue de Courcy  
51450 BETHENY  
03 26 40 06 89  
www.immo-pbr.com  
f @immopbr



NEOTEC Propreté



Spécialiste  
de la propreté  
urbaine



4, rue Pierre Mauroy • 51370 Saint-Brice-Courcelles • 09 63 69 86 42  
contact@neotec-proprete.fr • www.neotec-proprete.com

**Maricé Coiffure**

Dames - Hommes - Juniors

Tél. 03 26 35 16 52

2 rue Léonor Fini 51450 (PETIT) BETHENY  
Ouvert du mardi au vendredi de 8h30 à 18h30  
et le samedi de 8h30 à 17h00



## SERVICES DE NETTOYAGE DE VOS LOCAUX ET VITRES



Savoir-faire • Proximité • Réactivité

vmnettoyage.fr

03 26 02 04 02

vmnettoyage@orange.fr

Devis  
gratuit

# Béthenyinfos

BULLETIN MUNICIPAL D'INFORMATION  
DE LA VILLE DE BÉTHENY

WWW.VILLE-BETHENY.FR

## VOTRE ENCART PUBLICITÉ DANS BÉTHENY INFOS



**VISIBILITÉ**  
7000 LECTEURS



**CONTENU**  
EN RAPPORT  
AVEC VOTRE  
TERRITOIRE



**PUBLICATION**  
QUATRE  
NUMÉROS PAR AN

“Une solution de visibilité  
supplémentaire pour votre  
commerce ou votre entreprise”

**N'ATTENDEZ PAS,  
CONTACTEZ-NOUS !**

**CHAMPAGNE  
CREATION**  
SINCE 1976

Contact : Mélanie Lange  
18 Boulevard de la Paix - 51100 Reims  
Tél.: 03 26 88 43 14  
mlange@champagne-creation.fr

**Gorez**  
Travaux publics

ACTEUR DE PROXIMITÉ  
AU SERVICE  
DES COLLECTIVITÉS  
ENTREPRISES  
ET PARTICULIERS  
DEPUIS  
40 ANS

02AISNE - 08ARDENNES - 51MARNE

3 AGENCES  
A L'ECOUTE DE VOS PROJETS

TRAVAUX ROUTIERS  
MISE EN CONFORMITÉ DES RESEAUX  
TERRASSEMENTS  
RESEAU INCENDIE / EAU POTABLE  
ASSAINISSEMENT  
RECYCLAGE DE MATERIAUX  
DEMOLITIONS



AGENCE MARNE - CHEMIN DE CERNAY - 51450 BETHENY  
TEL. 03 26 07 06 40 / FAX. 03 26 07 14 77

# Béthenyinfos

BULLETIN MUNICIPAL D'INFORMATION N° 88 • JUILLET 2023



ÉDITO

**Responsable de publication**

Alain Wanschoor

**Responsable de rédaction**

Jean-Michel Pinot

**Secrétaire de rédaction**

Élodie Bosserelle-Labbé

**Rédaction**

Catherine Rivière

Jacques Rivière

Jean-Michel Pinot

Élodie Bosserelle-Labbé

**Courriel rédaction**

communication@ville-betheny.fr

**Photos**

Jean-Michel Pinot

Élodie Bosserelle-Labbé

Florent Grandjean

Services de la ville

Centre social, associations,

Adobe Stock

Enzo Tedeschi (rectorat)

**Conception et réalisation**

Champagne Création, Reims

**Publicité**

Champagne Création, Reims

Tél. 03 26 88 43 14

**Impression**

Alliance Partenaires Graphiques

**Tirage**

3 600 exemplaires

sur papier recyclé

Madame, Monsieur,

Les deux mois qui viennent de s'écouler ont connu une belle densité d'événements et d'animations proposés par les associations et services de la commune.

Une petite rétrospective leur est consacrée dans ce bulletin. Le traditionnel Cross Stock et les Estivales de l'InterGé ponctueront le mois de juillet.

Pour autant, la période estivale ne marquera pas de pause dans la réalisation de notre programme municipal. Je citerai notamment les travaux d'aménagement en « Espace Famille » de la mairie-annexe qui ont commencé. Ce nouvel équipement multi-services basé sur le quartier du Petit-Bétheny doit être opérationnel à la fin de cette année. Des panneaux photovoltaïques en autopartage vont être installés sur des bâtiments communaux. Par ailleurs, la période de fermeture des bâtiments scolaires sera mise à profit pour effectuer les travaux nécessaires afin que la reprise en septembre se passe dans les meilleures conditions.

Bientôt ce sera, pour chacune et chacun d'entre vous, un moment de vacances qui je l'espère vous apportera de bons moments de détente. Profitez-en bien avec votre famille et votre entourage.

A votre retour, dès septembre, la commune vous proposera, là aussi, un programme dense avec, entre autres, le vide-greniers, la fête du sport et des associations, la balade en vélo dans Bétheny...

Bel été à toutes et tous !

Alain Wanschoor, maire de Bétheny

## SOMMAIRE

- |    |   |    |   |
|----|---|----|---|
| 2  | Les Studios Rémois investissent la BA 112                           | 11 | Jumelage en fête                                      |
| 3  | La Husselle, première étape de l'opération « entreprises ouvertes » | 12 | Ça s'est passé à Bétheny                              |
| 4  | Fleurissement : gestion différenciée                                | 14 | Le Branle Pagnot, héros de la fête patronale          |
| 5  | Le CCAS toujours dynamique  | 15 | Centre social : déjà les vacances, bientôt la rentrée |
| 6  | Sur le métier l'InterGé remet toujours son ouvrage                  | 16 | Réserve de sécurité civile                            |
| 8  | Collège : le plein de reconnaissances                               | 17 | Actualités municipales                                |
| 9  | Prévention routière : attention piétons !                           | 18 | Expression politique                                  |
| 10 | La formation à l'ordre du jour                                      | 20 | Agenda  |



# Les Studios Rémois investissent la BA 112

**Dans les hangars de l'ancienne base aérienne 112, les décors de plusieurs séries ont remplacé les avions de chasse. Une reconversion inattendue qui ouvre aujourd'hui sur un projet de grande ampleur : la création des Studios Rémois.**

Après le départ de l'armée en 2011, plusieurs activités se sont installées, comme Terrasolis, pôle d'innovation de la ressource agricole. Cependant, l'ensemble de l'espace est loin d'être entièrement utilisé. Cela représente, pour la commune de Bétheny, un total de 340 ha : « *Nous avons toujours été vigilants quant aux projets d'implantation : nous ne voulions pas de grosses entreprises polluantes par exemple* », déclare le maire Alain Wanschoor.

En 2018, une demande intervient pour le tournage d'une série sur le site. *Cherif* fut la première à investir les hangars, puis d'autres vont suivre, comme *Le Code* ou *Machine*.

## UN ESPACE TOTALEMENT ADAPTÉ

L'engouement pour cet espace immense est partagé par tous les professionnels. Il dispose en effet de sérieux atouts : sa superficie exceptionnelle, l'absence de nuisances sonores ou de pollution visuelle pour les tournages en extérieur.

La proximité avec Paris et la facilité d'accès en font un emplacement idéal, complémentaire de ce qui existe déjà en Île-de-France.

Ces conditions optimales permettent aujourd'hui d'envisager la création d'un véritable pôle de tournage, avec des plateaux, des « backlot » (pour les tournages en extérieur), des zones de stockage, des espaces de bureaux et des hébergements pour les acteurs et les techniciens. Le développement est prévu en trois phases, avec, à terme si la demande est bien là, plusieurs nouveaux bâtiments abritant notamment douze plateaux.

Retenu dans le cadre de l'appel à projets France 2030 « *La grande fabrique de l'image* », le projet est également soutenu par plusieurs investisseurs privés.

## UN PROJET D'AMPLEUR NATIONALE, VOIRE INTERNATIONALE

Pour le territoire de Bétheny, il s'agit là d'une véritable opportunité, en termes d'image de marque mais aussi de dynamisme économique, comme le précise le maire : « *La production de séries, de films est une industrie qui crée des emplois. Chaque tournage fait travailler au moins 50 professionnels. Des écoles de cinéma projettent déjà de s'implanter dans le secteur afin de proposer des formations dans différents domaines : techniciens, coiffeurs, maquilleurs... Un impact positif qui s'étendra à d'autres secteurs, comme les entreprises de peinture, de menuiserie, l'hôtellerie... : à la clé, des créations d'emplois pérennes pour Bétheny et pour l'ensemble de la Communauté Urbaine.* » Ce projet ne sera source d'aucune nuisance pour les habitants de Bétheny, et il se veut également le moins impactant possible sur l'environnement : « *Après le travail de la commission Urbanisme/Développement durable, une nécessaire modification du PLU sera soumise au vote du conseil municipal en fin d'année. Cette activité est totalement compatible, et même écocpatible avec Terrasolis. Nous avons ici un vrai rôle à jouer, sans pour autant perdre notre identité dans ce projet d'une si grande ampleur.* »



**96** millions d'euros d'investissement en 3 phases.

**50** à 60 techniciens et comédiens sont mobilisés pour un seul tournage.

# La Husselle, première étape de l'opération « entreprises ouvertes »

**Qui fait l'économie ? Les entreprises. Qui font les entreprises ? Des femmes et des hommes qui détiennent un savoir-faire. C'est à leur rencontre que la municipalité et le Grand Reims proposent aux habitants d'aller. La première balade-découverte a eu lieu le 8 juin dans la zone de la Husselle 1 et 2.**

Attachée à prendre et à garder contact avec les acteurs économiques de la commune et à favoriser la rencontre entre eux, la municipalité a souhaité aller plus loin en créant aussi un lien entre les habitants et eux. Comment ? En organisant des balades urbaines dans les différentes zones d'activités et en leur ouvrant les portes des entreprises. « Nous répondons ainsi à la demande de nos concitoyens qui veulent en savoir plus sur les professionnels qui les entourent », explique la conseillère municipale Gabrielle Bricout. La Husselle était la destination choisie pour étrenner le concept en présence notamment de représentants du Grand Reims : Pierre Georgin, vice-président chargé de la relance économique et de l'emploi, Christophe Aubry et Julie Lion, de la Direction du développement économique.



Parmi les quelques habitants de Bétheny qui ont suivi le parcours, Maurice, Elisabeth et Christian : « C'est une très bonne idée. Ces entreprises, on les a vues se construire sans savoir ce qui se cachait derrière les enseignes. La balade nous a permis d'en savoir plus. » Christophe Ory, président de Bétheny Multipôles, s'est réjoui pour sa part du développement de la zone de la Husselle qui apporte de nouveaux adhérents à son association. A l'issue des visites, un temps d'échanges a réuni les visiteurs, les entrepreneurs et les élus. Ces derniers en ont profité pour présenter les projets d'évolution du secteur ainsi qu'un hôtel avec centre d'affaires intégré qui est actuellement en construction sur la Husselle 2 à l'initiative de Cap West.

Contactés en amont, huit chefs d'entreprise ont accepté d'accueillir le public sur leur site. Ils ont pris le temps de lui faire découvrir leurs locaux et leurs savoir-faire, leurs difficultés de recrutement comme leurs espoirs de développement. « On fait partie de Bétheny. C'est bien d'avoir l'occasion de parler aux habitants de ce que nous faisons. »

• **Mickaël Rouleaux**, responsable de l'agence T1 (Hélios) spécialisée dans la signalisation horizontale et verticale, est le premier arrivé sur la zone en 2015. « On est au calme. C'est un bel outil. Nous avons prévu une surface de réserve pour créer un 2<sup>e</sup> bâtiment si besoin. »

• **Clément Suisse et Jean-Jacques Bouscatel**, PDG et directeur général du groupe HCS (SODEPAM, SOPLI, SOCHARP, SEGB), développent leurs activités axées sur l'enveloppe du bâtiment, fiers d'avoir récemment participé à un chantier de couverture à Roland-Garros.

• **Christophe Fandre**, président-fondateur d'Egydéo, grossiste-négociant en consommables non alimentaires à destination des métiers de bouche, a fait du chemin depuis la création de la société en 2021. Il espère poursuivre son développement.

• **Jaouad El Haouari**, gérant de RENODEC, entreprise générale du bâtiment tous corps d'état, réalise des travaux de construction, de rénovation et d'aménagements tant pour le compte des particuliers que des bailleurs sociaux.

• **Samuel Jeanson**, gérant de l'entreprise familiale Jeanson Couverture, spécialisée dans la toiture à pente, a fait preuve de persévérance pour s'installer à la Husselle et se félicite de son emplacement qui offre à son enseigne une bonne visibilité.

• **Estelle Méline**, repreneuse de l'Ouvrier Bleu qu'elle a renommée Deni'Me, continue de distribuer des vêtements et chaussures de travail et équipements de protection individuelle auprès d'une clientèle professionnelle tout en ouvrant son magasin aux particuliers.

• **Jean-Marc Herbin**, co-fondateur et directeur associé de Herbert C&S et SIC, évolue dans le secteur de l'informatique, de la bureautique et de la téléphonie IP, ce qui transparait dans les locaux high tech qu'il a fait construire à la Husselle 2.

• **Christophe Saunois**, qui dirige Sécuritétest CTAB, centre de contrôle technique tous véhicules pour particuliers et professionnels, a mis à disposition sur son site un espace de formation pour les contrôleurs techniques et un centre d'examen pour le passage du code.

# Fleurissement : un apport en eau juste suffisant

**Comment maintenir la qualité d'espaces verts et d'espaces fleuris qui embellissent notre cadre de vie et créent des îlots de fraîcheur bénéfiques, tout en limitant notre consommation en eau et en favorisant la biodiversité ? Les services techniques de Bétheny s'efforcent de concilier ces enjeux par différents moyens d'action.**

## LA GESTION DIFFÉRENCIÉE

« La commune a été découpée en quatre zones auxquelles correspondent différents niveaux et fréquences d'entretien », rappelle Damien Buchin, responsable espaces verts. Dans les lieux les plus fréquentés comme le centre-ville, les interventions sont plus régulières et plus nettes. À l'inverse, en allant sur les extérieurs de la ville, certaines zones sont laissées en jachère, certains talus font l'objet d'un fauchage tardif en automne, ce qui favorise la biodiversité. « Ce n'est pas de la négligence, c'est une autre façon, plus rationnelle et plus écologique, de concevoir l'entretien des espaces verts. Si on veut continuer de fleurir la ville, il y a des choix à faire. »



Damien Buchin, responsable espaces verts.

## ARROSAGE MESURÉ

Le paillage est une technique intéressante utilisée sur les jeunes plantations et au pied des arbres. Il permet de préserver l'humidité de la terre et, par conséquent, de moins arroser. L'arrosage automatique installé sur les ronds-points et la place des Fleurs est programmé la nuit pour éviter les pertes par évaporation. En période de forte chaleur, l'arrosage manuel est pratiqué tôt le matin pour les mêmes raisons, et renouvelé plus souvent.



Bénévoles et professionnels interviennent Place des Fleurs.

## LA SÉLECTION DES PLANTES

Le rythme saisonnier du fleurissement des massifs ne varie pas : automne-hiver et printemps-été. Mais la différence se fait sur le nombre de vivaces qui a augmenté de 30 % à Bétheny. Avantage : ces variétés peuvent fleurir toute l'année donc durent plus longtemps et, à part au démarrage, ont un besoin en eau réduit.

## LA RÉCUPÉRATION D'EAUX PLUVIALES

Pour limiter les prélèvements d'eau sur le réseau, deux poches de récupération ont été disposées près de bâtiments municipaux : l'une est enterrée dans le voisinage de l'espace Thierry-Meng, l'autre est placée à côté du tennis extérieur. Une 3<sup>e</sup> va être implantée à ce même endroit pour augmenter la part des eaux de récupération dans l'arrosage.

# Le CCAS toujours dynamique pour ses bénéficiaires

**Rapide retour sur les différentes actions du CCAS avant la période estivale, et annonce du programme de septembre.**

## C'ÉTAIT EN MAI ET JUIN

Les diverses activités et manifestations (ateliers, sortie, conférence...) organisées par le CCAS au cours de ce printemps ont connu un beau succès.

À commencer par l'atelier décoration florale, le 10 mai, animé par la fleuriste Séverine Niot. Et si l'assistance était surtout féminine, il importe de préciser que la présence de quelques messieurs, venus se familiariser avec le sujet, a été fort appréciée.



*La fleuriste Séverine Niot et ses stagiaires d'un jour.*

Le 8 juin, à la résidence Geneviève-Tilloy, une vingtaine de personnes ont assisté à la **conférence** donnée par l'association UFC-Que choisir sur la thématique des arnaques dont chacun peut être victime.

Le 11 juin, le CCAS a organisé une **sortie au grand air de la Côte d'Opale**, à Berck, destinée à ses familles bénéficiaires qui n'ont pas l'occasion de voir souvent la mer. Cette action est appelée à être renouvelée avec d'autres familles.

Le 21 juin, jour de la **Fête de la Musique**, on parlait ukulélé (cette petite guitare hawaïenne du début 20<sup>e</sup> siècle) : fabrication (avec le partenariat de Leroy Merlin) et initiation à l'instrument, suivies d'un jeu musical et d'un apéritif !

Le 24 juin, la **manifestation « Couleurs d'Orient »** a permis de faire découvrir la culture du Maghreb et du Moyen Orient dans toute sa diversité, ses couleurs et ses saveurs ! Un après-midi de partage et d'ouverture, à la rencontre de l'autre, bien dans la veine du vivre ensemble cultivé à Bétheny.

## CE SERA EN SEPTEMBRE...

Le 14 septembre, **sortie des aînés**, dans les Ardennes. Au programme : visite du musée Rimbaud et du musée de l'Ardenne à Charleville-Mézières, puis déjeuner dansant à La Ferme du Lion d'Or, à Jandun. Cette sortie est réservée aux aînés de plus de 72 ans (une invitation leur sera adressée dans leurs boîtes aux lettres).

Le 17 septembre, **balade à vélo** : pour un circuit de 8 km et la visite des quartiers du Grand-Bétheny proposées par la Ville et le CCAS, avec le concours de la police municipale pour préparer la sécurisation du parcours et accompagner les participants.

Une sortie réservée aux Béthenyats après inscription auprès de Guillaume Poinot, au 06 09 76 19 37. Et pour mettre de l'ambiance, il est possible, si ce n'est conseillé, de se déguiser ! Information complémentaire, le jour J, des vélos pourront être prêtés à ceux qui n'en possèdent pas.



*Quelques joyeux cyclistes de la balade à vélo de 2022.*

# Sur le métier l'InterGé remet son ouvrage

**Nouveau mode de fonctionnement, nouvelle programmation et nouvelle édition du livre *Saveurs et souvenirs, recettes de Béthenyats...* L'InterGé poursuit sa mue.**

La structure culturelle béthenyate a mis en place son nouveau mode de fonctionnement, avec une programmation trimestrielle, dont les Béthenyats ont eu un avant-goût avec la distribution, dans les boîtes aux lettres, du dépliant estival « En juin à l'InterGé ».

## DES ATELIERS PRATIQUES

L'InterGé souhaite notamment développer des actions autour de l'échange et notamment du partage des savoir-faire. C'est ainsi que seront proposés de nouveaux ateliers, équipés de matériels dédiés.

On trouvera sur place : une découpeuse vinyle (outil de découpe de divers supports : vinyle, carton, film transfert à chaud...) permettant de réaliser des créations personnalisées, une presse à chaud pour appliquer les transferts, une imprimante 3D, une machine à coudre, une fraiseuse portative, des outils de découpe, ponçage, rabotage, et bien sûr de l'outillage classique.

Les agents de l'InterGé proposent également de quoi entretenir et réparer les vélos (pied d'atelier et outillage spécifique pour cycles). C'est l'occasion d'en profiter dans la perspective de la sortie vélo du 17 septembre organisée par le CCAS (voir en page 5). L'InterGé invite à remettre vos vélos en état pour y participer, ou de déposer des vélos qui pourraient être prêtés pour la circonstance. L'appel est lancé !

Samedi 1<sup>er</sup> juillet

## Cross-Stock

Contest de trottinette, musique et animations.

Tout public  
De 11h à 21h  
Parc de la Farandole  
Entrée libre



Samedi 8 juillet

## Les Estivales de l'InterGé

L'InterGé fête les vacances ! Ateliers, activités sportives, concert et chaises longues pour se souhaiter un bel été !

Tout public  
De 14h à 21h  
Esplanade de la Solidarité  
Restauration sur place  
Entrée libre



## LA CARTE POSTALE D'ANNE BEREST ÉDITIONS GRASSET

Une carte postale anonyme entraîne l'autrice sur les chemins de ses ancêtres juifs, victimes de la Shoah. Un grand roman puissant, palpitant et poignant.

## FERMETURE ESTIVALE DE LA MÉDIATHÈQUE

Durant l'été, la médiathèque sera fermée du 1<sup>er</sup> au 26 août inclus.



### ARTS EN PAGAILLE : APPEL À BÉNÉVOLES !

Le festival, qui se déroulera du 16 au 28 octobre, se veut encore et toujours un lieu culturel participatif. L'équipe organisatrice a donc besoin de bonnes volontés (et de bras !) pour l'aider à en faire ce lieu d'accueil et d'échange autour de belles propositions artistiques. Avec, en prime, le plaisir de côtoyer au plus près les artistes et de vivre au cœur de l'événement. Que vous soyez disponibles une heure, une soirée, une journée ou même par-ci par-là, n'hésitez pas à vous manifester auprès d'Aurélia Roger au 07 72 21 79 47.



### LES FLÂNERIES MUSICALES À BÉTHENY

Prochains concerts à l'espace Thierry-Meng :

**Samedi 1<sup>er</sup> juillet à 15h**

**Kamishibai et violon** (à partir de 5 ans)

Gratuit sur réservation :

[a.dellasioga@flaneriesreims.com](mailto:a.dellasioga@flaneriesreims.com)

**Mercredi 12 juillet à 9h30 et 10h30**

**« Hut »** - Concert-cabane (de 6 mois à 3 ans)

Compagnie Éclat

Payant et sur réservation : [www.flaneriesreims.com](http://www.flaneriesreims.com)



### SAVEURS ET SOUVENIRS, RECETTES DE BÉTHENYATS : NOUVELLE ÉDITION EN PERSPECTIVE

À l'occasion du Printemps de l'InterGé, le service culture et le CCAS, en partenariat avec Stéphane Kikel, habitant de Bétheny et restaurateur du Cul de Poule à Reims, avaient réalisé et fait imprimer un livre intitulé *Saveurs et souvenirs, recettes de Béthenyats*, composé de recettes façon « madeleine de Proust », comme autant de savoureux coups de cœur. Les 60 exemplaires disponibles s'étant littéralement arrachés, une réimpression de l'ouvrage a eu lieu, et des exemplaires sont disponibles à la médiathèque pour la modique somme de 5 €. Néanmoins, l'idée d'une deuxième édition, dans une version augmentée de nouvelles recettes pour mettre en avant toute la diversité de la culture culinaire béthenyate, est à l'ordre du jour.

Dans cette perspective, et toujours dans le cadre d'un partenariat InterGé/CCAS, des rendez-vous individuels ou collectifs seront organisés pour recueillir de nouvelles recettes et souvenirs. Objectif : parution d'un tome II de l'ouvrage pour le Printemps de l'InterGé 2024 !

**Achat du livre de recettes et participation à la nouvelle édition :**

**Aurélia Roger (07 72 21 79 47) ou Guillaume Poinot (06 09 76 19 37).**

# Le plein de **reconnaisances**

**Avec la visite du ministre de l'Éducation nationale et la participation remarquée et gratifiante de deux équipes d'élèves au concours des Mini-Entreprises®, le collège Maryse-Bastié a fait le plein de reconnaissances en cette fin d'année scolaire.**

## **PAPI'LLOTE**

C'est la 2<sup>e</sup> fois que les collégiens de la Segpa participent au concours des Mini-Entreprises® organisé par l'association Entreprendre pour Apprendre. Composée de 14 jeunes issus de deux classes de 3<sup>e</sup>, l'équipe a eu l'idée de réunir dans un livre les recettes que leur avaient confiées les résidents d'une maison de retraite rencontrés dans le cadre de leur atelier Hygiène Alimentation Service. Chaque recette est accompagnée de sa propre histoire et des pages vierges permettent aux lecteurs d'ajouter les leurs. Au festival Champagne-Ardenne, leur Mini-Entreprise®, Papi'llote, axée sur la transmission d'un patrimoine culinaire familial a reçu le label Jeunesse solidaire et engagée qui distingue les projets visant à créer plus de solidarité et de mieux-vivre dans notre société. Une fierté pour tous !

## **COMPOSTER C'EST PAS SORCIER !**

Accompagnés par deux professeurs, Ingrid Hernandez, David De Vos, mentorés par Sophie Caekaert, les 11 élèves de 3<sup>e</sup> qui ont créé la Mini-Entreprise® Unité Verte (sous forme de SCOP\*) ont réalisé un incroyable parcours. Le produit qu'ils ont imaginé, fabriqué (avec des matériaux de récupération) et commercialisé est un mini composteur baptisé ÉcoPost.

Il se veut une réponse pratique à l'obligation de trier ses bio-déchets qui s'imposera à tous à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2024. Pour ce projet écologique et malin, ils ont reçu au festival Champagne-Ardenne le label Or de la lutte contre le changement climatique et le label Artisanat. Et après avoir également gagné la battle à Troyes (devant un public de plus de 500 personnes !), ils ont remporté le 7 juin le titre du meilleur pitch du Grand Est. Mais le plus beau cadeau de cette expérience est la confiance en soi et la maturité gagnées par chacun. Leurs encadrants : « *Quelle évolution depuis septembre ! Eux qui étaient timides se sont affirmés, transformés. Ils nous ont émerveillés !* »

\*Société Coopérative et Participative (1 personne = 1 voix)

## **3 QUESTIONS À FABRICE WATEAU, PRINCIPAL DU COLLÈGE MARYSE-BASTIÉ**

### **Pourquoi Pap Ndiaye, ministre de l'Éducation nationale et de la Jeunesse, s'est-il arrêté au collège Maryse-Bastié ?**

Il s'intéresse au dispositif « École ouverte » dans lequel nous avons une longue expérience. C'était le premier jour des vacances de printemps, il a pu voir ce dispositif en fonctionnement. Peut-être que les très bons indicateurs de résultats que nous avons eus au Brevet (98 % de réussite) ont aussi joué en notre faveur.

### **Qu'appelle-t-on « École ouverte » ?**

Pendant les vacances d'avril, le dispositif est ouvert à nos élèves de 3<sup>e</sup> qui veulent renforcer leur préparation au diplôme national du brevet. La plus-value est réelle. En août, ce sont les futurs élèves de 6<sup>e</sup>, venant des écoles du secteur, que nous accueillons pour qu'ils se préparent à la rentrée au collège.

### **Comment s'est passée la visite ?**

Le ministre est resté plus de deux heures avec nous ! Il a visité les ateliers et les espaces d'accueil du dispositif, échangé avec les élèves, rencontré les équipes, posé beaucoup de questions. Il s'est montré curieux, intéressé et admiratif du travail entrepris au collège. Nous sommes ravis du temps et de l'attention qu'il nous a accordés. C'est une belle reconnaissance pour les réussites des élèves et des enseignants !



© Enzo Tedeschi (rectorat)

Pap Ndiaye échangeant avec les élèves du collège.

# Attention piétons !

**La sécurité des enfants piétons est un sujet de préoccupation constant. Leur petite taille et leur conscience réduite des dangers les rendent plus vulnérables. La sensibilisation active menée à l'école La Ribambelle avec le soutien de la police municipale a été une expérience utile.**

## LA SÉCURITÉ MISE EN SCÈNE

Des enfants de maternelle conduisant un taxi, une décapotable, un scooter, un vélo... : non, vous ne rêvez pas, c'est ce que le public a pu voir le 16 juin à la kermesse de l'école La Ribambelle. Grâce au talent artistique de leur Atsem qui a créé ces grands accessoires en carton, les élèves de Grande Section ont pu reconstituer sur scène le spectacle de la rue, avec ses différents acteurs et ses dangers.

## PROJET DE CLASSE

Sous la forme d'un divertissement, les élèves ont ainsi proposé une synthèse du projet de classe mené depuis le début de l'année sous la houlette de Sophie Henrat, leur maîtresse et directrice de l'établissement. « *Le projet d'école cette année était axé sur le bien-être, prendre soin de soi, prendre soin des autres. En lien avec ce thème, nous avons travaillé plus spécifiquement dans ma classe sur les dangers de la rue.* »



## DIPLÔMÉS

Pour l'aider dans ce projet, elle a fait appel à la police municipale de Bétheny. « *J'ai élaboré un diaporama présenté ce jour aux enfants sur lequel on retrouve plusieurs mises en situation illustrant les bons usages en termes de partage de la rue en lien avec la circulation des piétons (déambulation sur trottoir, traversée de passage réservé aux piétons...)* », explique l'adjoint au chef de service qui est intervenu dans la classe.

« *À l'issue, accompagnés de Sophie Henrat et d'un groupe de parents d'élèves, nous nous sommes rendus sur la voie publique aux abords de l'école aux fins de mettre en pratique ce qui venait d'être vu en classe.* »

Les enfants ont, par petits groupes, pu s'exercer à la traversée de chaussée en appliquant les règles fondamentales de sécurité vues initialement en classe, le tout sous la protection de deux agents de police municipale.

Après un retour en classe faisant l'objet d'un retour d'expérience, Claudette Malette, adjointe à l'éducation-jeunesse, a remis un diplôme et un badge à chacun des jeunes enfants.

## À RENOUVELER

Sophie Henrat ne compte pas en rester là. « *Chaque année au conseil d'école, le sujet de la dangerosité du passage piétons route de Bétheny revient. Malgré les aménagements qui ont été faits, on a encore eu une grosse frayeur avec un enfant à trottinette. En parler ne suffit pas. Il faut trouver des solutions. À notre niveau, nous le traitons avec les élèves par la prévention.* » Elle envisage de renouveler la démarche pour les enfants de Grande Section à chaque début d'année scolaire.

## LA POLICE MUNICIPALE DANS SON RÔLE

À la demande du maire, la police municipale s'est préparée à proposer des séances de prévention routière sur le partage de rue, la circulation pédestre et en deux roues.

À cet effet, cette catégorie de véhicule étant strictement interdite aux mineurs de moins de 12 ans, une sensibilisation des plus jeunes est toutefois envisagée quant à l'utilisation des engins de déplacement personnel motorisés (EDPM).

En conclusion, le chef de service de la police municipale de Bétheny ajoute : « *À travers ce type d'action préventive, notre police municipale assume pleinement son rôle de police de proximité. Véritable disposition souhaitée par le maire, à la demande de l'Éducation nationale, nos agents interviennent occasionnellement auprès des élèves des classes maternelles et élémentaires.*

*Les interventions en milieu scolaire passées le démontrent : force est de constater qu'au-delà de susciter un intérêt tangible, les plus jeunes sont assurément sensibilisés aux dangers inhérents à l'insécurité routière. Parallèlement, ces moments d'échanges privilégiés permettent de créer du lien auprès de ces futurs adultes, qui seront aussi les citoyens de demain.* »



# La formation à l'ordre du jour

**Qu'il s'agisse des Jeunes Sapeurs-Pompiers ou de leurs animateurs, la formation est un leitmotiv chez les pompiers et pour les 15-29 ans accompagnés par la Région.**

**S**ous l'égide de Stevy Lenfant-Géant, sapeur-pompier, responsable de section, 13 jeunes (4 filles et 9 garçons) âgés d'une quinzaine d'années, suivent actuellement la formation de Jeune Sapeur-Pompier (JSP), qui les conduira, au bout de 4 ans, au Brevet des Jeunes Sapeurs-Pompiers (ex-Brevet des Cadets) où seront évaluées leurs aptitudes aux manœuvres (incendie, sauvetage...), au secourisme, au sport... Dernièrement nos jeunes ont été formés au PSC1. Deux sapeurs-pompiers volontaires de Bétheny ayant été habilités, en début d'année, à la formation JSP, le centre de Bétheny compte actuellement 4 animateurs et 3 aides animateurs pour encadrer ces jeunes, dont les progrès en sport et savoir-être sont déjà notables. Le prochain recrutement, qui permettra d'ouvrir une deuxième section JSP à Bétheny, aura lieu en septembre 2024.

## FORMATION AUX GESTES QUI SAUVENT

Le Centre Départemental d'Enseignement et de Développement au Secourisme (CDEDS 51) a signé un partenariat avec Groupama afin de former les personnes qui le souhaitent aux gestes qui sauvent, dans le cadre de la formation « Prévention et Secours Civique de niveau 1 » permettant d'acquérir les compétences nécessaires à l'exécution d'une action citoyenne d'assistance à personne en réalisant les gestes élémentaires de secours. L'objectif de ce partenariat est de rendre cette formation gratuite pour les participants. Depuis fin 2022, quelque 200 personnes ont ainsi été formées.

Une session de formation est organisée pour un groupe de 6 personnes minimum, et peut s'effectuer dans le cadre d'une entreprise.

**Renseignements : [cdeds51@gmail.com](mailto:cdeds51@gmail.com) ou 06 07 66 28 06.**

## PSC1 POUR LES 15-29 ANS

La Région Grand Est alloue une somme de 60 € aux lycéens et étudiants détenteurs de la carte JEUN'EST (15-29 ans) et désireux de bénéficier de la formation « Prévention et Secours Civique de niveau 1 » (voir « Formation aux gestes qui sauvent »). En 2022-2023, première année du dispositif, le CDEDS 51, partenaire agréé du Conseil régional, a ainsi formé une centaine de lycéens et étudiants. Le dispositif est reconduit pour l'année universitaire 2023-2024.

**Renseignements : [cdeds51@gmail.com](mailto:cdeds51@gmail.com) ou 06 07 66 28 06.**

## RECHERCHE DE MÉCÈNES

Le CDEDS 51 est à la recherche d'un partenaire financier qui lui permettrait de faire réaliser une tenue offrant une identité visuelle à ses formateurs et bénévoles.

**Contact : [cdeds51@gmail.com](mailto:cdeds51@gmail.com) ou 06 07 66 28 06**

# Jumelage en fête

**La relation transfrontalière que Dannstadt-Schauernheim et Bétheny entretiennent depuis 17 ans se nourrit de rencontres régulières, impliquant les associations et les habitants. La dernière en date, amicale et festive, s'est déroulée les 6 et 7 mai en Allemagne.**

## BELLE DÉLÉGATION

L'invitation lancée par la ville de Dannstadt-Schauernheim pour cette rencontre de printemps placée sous le thème « Jeux, sports et plaisirs sans frontières » a été ardemment relayée par le comité de jumelage qui espérait constituer une grosse délégation béthenyate et attirer notamment des jeunes. Et ce fut le cas : 75 personnes ont fait le déplacement, dont de nombreux adhérents du comité, des représentants de l'Amicale des pompiers, du BFC football, du comité des fêtes et des Arts martiaux de Bétheny, ainsi que le maire Alain Wanschoor et plusieurs adjoints et conseillers.

## ÉQUIPES MIXTES

Intégrant des équipes qui mixaient les habitants des deux villes, tous ont pu participer aux épreuves sportives proposées



La maire de Dannstadt-Schauernheim, Manuela Winkelmann, et Alain Wanschoor se confrontent au headis.



sur place, sans esprit de compétition, juste pour le plaisir de jouer ensemble. En plus des disciplines classiques (foot, athlétisme, tennis de table...), ils ont pratiqué de nouveaux sports accessibles à tous : Headis (tennis de tête), Floorball (sorte de hockey), Walking Foot (foot sans courir), Crossminton (badminton sans filet), Ring Tennis (badminton avec anneaux)...

## APRÈS LE SPORT, LA FÊTE

Pour animer la soirée conviviale du samedi à laquelle ont participé 350 personnes, les groupes français (Nathalie's Quartet) et allemands (Coloured Voices, Harmonie municipale) ont alterné les répertoires musicaux. La dimension culturelle du week-end a également été apportée par la marche gourmande organisée le dimanche dans les rues de Dannstadt-Schauernheim, combinant dégustation de spécialités du Palatinat et commentaires historiques sur la ville et ses monuments.

## BILAN POSITIF

« Le bilan est positif, considère Catherine Ricottier, présidente du Comité de jumelage. Par le bon niveau de participation, par le contenu de la manifestation. La langue n'a pas été un problème. L'ambiance était très bonne. » L'avenir dira si les jeunes ont suffisamment été intéressés par cette expérience pour avoir envie de rejoindre l'association et d'y amener leur énergie et leurs idées. L'avenir, c'est aussi le « match retour » qui se jouera à Bétheny en septembre 2024.



QUOI DE NEUF ?

# Ça s'est passé à Bétheny

## UNE FÊTE DES COMMERÇANTS EXOTIQUE

Danses orientales avec la troupe de Houria et rythmes africains avec Afro Son, ont apporté une touche d'exotisme à cette manifestation festive organisée le samedi 20 mai place des Fleurs. Une belle réussite pour l'association des commerçants du Centre-bourg de Bétheny sous la houlette de Fred et Mélanie, les gérants du Petit Casino, avec le soutien de la ville de Bétheny.



## FÊTE DE LA BRETAGNE

Quelque peu perturbée par un orage le samedi après-midi, la Fête de la Bretagne a malgré tout réuni 800 festivaliers sur les deux jours. Une belle satisfaction pour Martial Mugnier, le président, et les bénévoles de l'association Breizh en Champagne qui envisagent d'élargir le cercle des exposants pour l'édition 2024.



## PENTECÔ'BASKET

Organisée les 27 et 28 mai par l'AJB (Amicale des Jeunes de Bétheny) présidée par Valérie Duchiron, cette grande fête du basket pour les jeunes, des poussins aux cadets, a connu un vif succès régional, mais aussi international puisque 4 clubs belges étaient présents. Des chiffres impressionnants : 30 clubs pour 91 équipes (près d'un millier de joueurs !), 371 matches ! Mais aussi la participation de 90 bénévoles et la présence active des pompiers de Bétheny. Sans oublier la consommation de 1 750 crêpes et de 600 kg de frites !



## LES CHAMPIONS 20 ANS APRÈS

Les anciens de la Base 112 se rappellent de l'équipe de football de la Base, celle qui fut en 2001, 2002 et 2003, championne de France de la Sélection Nationale Armée de l'Air et de l'Espace, « un bel élément fédérateur qui marqua la Base », rappelle le colonel Switzer, commandant la Base 112 en 2001.

À l'initiative de leur coach de l'époque Thierry Lécolle, les anciens de cette équipe se sont retrouvés le samedi 22 mai à Bétheny pour rejouer un match de deux fois 15 minutes (âge et condition physique obligent) : un moment mémorable pour tous. Autre moment fort : la visite, pour les généraux Switzer\* et Mercier, du musée de l'Aéronautique locale de Bétheny. Cette visite leur a permis de revivre avec émotion des souvenirs d'avant la fermeture de la Base en 2011.

\*Le colonel Switzer fut l'initiateur en 2002 du Musée de la BA 112.



## GALA DE DANSE ET AUDITIONS DE MUSIQUE

En ce mois de juin, le Centre social organisait les traditionnelles prestations des élèves des cours de musique et de danse à l'espace Thierry-Meng. L'occasion pour ceux-ci de donner le meilleur d'eux-mêmes devant un public familial, bienveillant et chaleureux !

- Une centaine de danseurs et danseuses pour deux représentations proposées par les animatrices danse : Émilie Adam, Delphine Rominger, Valérie Trouille.

- Deux auditions rassemblant 68 instrumentistes sous la direction de leurs professeurs Aurore Cochenet, Nicolas Frey, Rody Lahsinat, Gilles Michel, Stéphane Raillard.



## CONTRE LA MONTRE CHAMPENOIS

Pour cette épreuve de la Coupe de France de Nationale 2, l'association Bétheny Sports Événements présidée par Bernard Girault a pu compter sur la participation de 14 équipes Femmes et 17 équipes Hommes composées de 6 coureurs chacune.

Le circuit de 44,6 km empruntait les routes reliant les villages du nord de l'agglomération.

Pour organiser et encadrer la course, une belle mobilisation de 150 bénévoles (signaleurs, motards, teneurs) venant de la Marne mais aussi de départements voisins et même du Pas-de-Calais !



Quelques uns des 150 bénévoles qui ont organisé l'épreuve.



L'équipe féminine victorieuse félicitée par le maire Alain Wanschoor.



# Le Branle Pagnot

## Héros de la fête patronale

**Le Branle Pagnot\*, c'est ce bonhomme bourré de paille et de pétards qui a été brûlé le samedi soir de la fête patronale, sur le terrain de sports, après le défilé aux flambeaux. Une coutume locale que Christelle Glé a reprise depuis 2018.**

**S**i Christelle a repris cette coutume, c'est pour rendre hommage à son grand-père, Marcel Godaillier qui fut employé municipal et qui, depuis 1959, le fabriquait chaque année jusqu'à son décès en 2008. La fille de Marcel, Claudette, garde précieusement les médailles offertes en remerciement par le comité des fêtes de l'époque, en particulier pour les 40 ans du Branle Pagnot. Après Marcel, c'est son fils Roland qui a assuré la relève pendant une dizaine d'années. *« Ça m'aurait fait mal au cœur que ça s'arrête, dit avec émotion Christelle, il en était trop fier ! »* C'est elle maintenant qui a repris le flambeau familial. *« J'étais très proche de mon grand-père, rappelle-t-elle, et très fière car c'était un vrai personnage, que tout le monde connaissait sous le nom de 'père la pipe', et qui aimait la fête, l'accordéon, un homme très drôle et pince-sans rire. Je ne sais pas si la coutume existait avant lui, et depuis quand, mais ce que je souhaite, c'est qu'en l'honneur de mon grand-père, ça continue. »* Bravo à Christelle pour ce bel hommage !

La foule était nombreuse ce samedi 3 juin pour les derniers moments du Branle Pagnot 2023. Petit détail : les chaussures du bonhomme ne sont jamais brûlées. Depuis très longtemps, elles se transmettent... comme la coutume du Branle Pagnot.

\*La coutume du Branle Pagnot se perd dans la nuit des temps... De savantes recherches n'ont pas permis d'éclaircir le mystère. Mais on raconte parfois que Pagnot était un valet de ferme que les fermiers ont chassé de Bétheny à cause de son comportement déplacé... alors qu'ils étaient partis pour les travaux des champs. Pour l'effrayer et éviter son retour, son effigie était brûlée chaque année lors de la fête patronale. Mais d'autres versions existent... À vous de les trouver, ou de les imaginer !



# Déjà les vacances, bientôt la rentrée !

**À peine une année s'achève-t-elle au Centre social qu'il faut déjà se projeter dans la suivante !  
Avec toutefois, entre les deux, quelques dates à retenir.**

Les activités du Centre social pour la saison 2022-2023 prennent fin ce 30 juin. Elles reprendront, pour l'année 2023-2024, le 18 septembre. Pour l'accueil de loisirs, les animateurs reprendront du service dès le mercredi 13 septembre. Toutefois, et comme tous les étés, l'accueil de loisirs sera ouvert du 10 juillet au 1<sup>er</sup> septembre, sur les deux sites du Centre social (Les Tilleuls et La Passerelle) ainsi qu'au gymnase Claudius-Caillet pour les ados.

Au cours de l'été, deux sorties familles sont au programme du Centre social. La première, au Zig Zag Parc (Val-de-Vesle), le 22 juillet ; la seconde au Tréport (Seine-Maritime), le 19 août, cette dernière sortie étant financée par le fonds de solidarité du Centre social. Sorties accessibles aux familles en fonction de leur quotient familial.

**Renseignements au 03 26 89 30 81.**

## INSCRIPTIONS 2023-2024

Les inscriptions pour l'année 2023-2024 seront ouvertes le vendredi 8 septembre, de 9 h à 19 h, aux Tilleuls (avec présence des animateurs à partir de 17 h), et le lundi 11 septembre, de 13 h à 19 h à La Passerelle.

## FÊTE DU QUARTIER PETIT-BÉTHENY

Organisée par le Centre social, la fête du quartier Petit-Béthény aura lieu le samedi 30 septembre, toute la journée, au Parc Camille-Guérin. Elle est ouverte à toutes les familles, du quartier ou non. Comme d'habitude, de nombreuses animations seront proposées dans une ambiance festive et décontractée. Venez nombreux !



11 mai, une assemblée générale studieuse.

## PROJET INNOVANT

Au sein du Centre social, des groupes de travail sont constitués pour mener un projet innovant portant sur deux thèmes :

- le premier consiste à améliorer l'accueil des adhérents sur les deux structures - ce qui ne signifie pas que cet accueil n'est pas bon aujourd'hui, mais plutôt que l'on peut toujours faire mieux.

- le second porte sur l'écocitoyenneté et vise à faire du Centre social une structure toujours plus écocitoyenne, même si le principe s'en pratique déjà, comme dans toute la commune. Il s'agit donc de recenser et de mettre en valeur les actions qui permettent de contribuer à cette démarche.



7 juin, le club « Loisirs et découvertes » à Bruxelles.

## RENSEIGNEMENTS POSSIBLES PAR TÉLÉPHONE ET COURRIEL :

**Les Tilleuls : 03 26 89 30 81**  
secretaire.veronique@cs-betheny.fr

**La Passerelle : 03 26 09 94 65**  
secretaire.nathalie@cs-betheny.fr

**Site Internet :** [www.cs-betheny.fr](http://www.cs-betheny.fr)

**Facebook :** Centre social de Béthény

**LA PASSERELLE SERA  
FERMÉE AU MOIS D'AÔÛT.**

# Qui veut devenir réserviste de la sécurité civile ?

**Par délibération du conseil municipal, la commune a décidé de constituer une Réserve Communale de Sécurité Civile (RCSC) composée d'habitants volontaires et bénévoles qui, en cas de crise, pourraient participer au soutien et à l'assistance de la population, en renfort des équipes municipales. La commune lance un appel à candidatures.**

## ACCIDENTS OU CALAMITÉS NATURELLES

Imaginons qu'un transport routier de matières dangereuses prenne feu dans la traversée de Bétheny ou qu'une tornade accompagnée de pluies diluviennes s'abatte sur notre commune. Ce type d'événement, qu'on espère évidemment ne jamais avoir à vivre, nécessiterait la mobilisation des secours, des agents municipaux, mais aussi d'autres ressources humaines locales qui pourraient intervenir en appui pour certaines missions d'assistance et de solidarité auprès de la population.

## ANTICIPER LES ÉVÉNEMENTS

Pour être prêt, rapide et efficace dans ce genre de circonstances, tout doit avoir été anticipé, organisé, dimensionné. C'est l'objet du Plan communal de sauvegarde sur lequel la Ville travaille et dont la création d'une Réserve Communale de Sécurité Civile (RCSC) est un élément opérationnel. Placée sous l'autorité du maire, elle s'inscrit dans cette chaîne d'intervention.



## EMMANUEL HÉNON, CONSEILLER MUNICIPAL EN CHARGE DU DOSSIER APPORTE QUELQUES RÉPONSES AUX INTERROGATIONS :

### Quelles sont les conditions pour intégrer la RCSC ?

**E.H. :** Pour postuler, il n'y a ni condition d'âge ni critère d'aptitude physique. Il suffit de résider à Bétheny et d'être volontaire.

### Comment se concrétise l'engagement ?

**E.H. :** Comme les pompiers volontaires, le réserviste signera un acte d'engagement qui lui procurera une protection juridique équivalente au statut de collaborateur occasionnel du service public.

### Quel est le sens de cet engagement ?

**E.H. :** La finalité est de se rendre utile à sa commune et à ses concitoyens dans des moments à haute intensité, et par solidarité avec les personnes sinistrées ou en position vulnérable.

### De quelles missions sont chargés les volontaires ?

**E.H. :** Il s'agit de missions d'appoint, en prévention ou en situation de crise (catastrophe naturelle, accident industriel...), Exemples : alerter les habitants, participer à l'évacuation d'un quartier, activer un centre d'accueil, aider au ravitaillement des sinistrés, aider à la remise en état après les dégâts, participer au suivi des personnes vulnérables en période de canicule ou de grand froid, etc.

### Ces missions font-elles l'objet d'un équipement, d'une formation ?

**E.H. :** Des équipements de visibilité et de sécurité seront fournis par la commune. Des sessions de formation et d'exercices coordonnés, encadrés par la police municipale et les pompiers volontaires de Bétheny en lien avec le SDIS, seront organisés périodiquement.

### Quelle disponibilité est nécessaire pour la formation ?

**E.H. :** Il sera demandé au réserviste de se rendre disponible pour les sessions de formation et d'exercices. Son activité ne peut excéder 15 jours ouvrables par an.

### Quelle est la démarche pour se porter candidat ?

**E.H. :** La demande se fait par courrier adressé au maire de Bétheny, par la Poste (place de la Mairie, 51450 Bétheny) ou en utilisant le téléservice sur le site ville-betheny.fr rubrique Démarches en ligne.

# ACTUALITÉS MUNICIPALES

## FERMETURES ESTIVALES

- **Médiathèque** : du 1<sup>er</sup> au 26 août inclus.
- **Crèche Bulles d'éveil** : du 7 au 29 août inclus.
- **CCAS** : du 14 au 25 août inclus.
- **Service Locations** : du 9 au 25 août inclus.

## SERVICES PÉRISCOLAIRES

### Inscriptions pour la rentrée 2023-2024

En vue de la rentrée scolaire, les inscriptions pour les services périscolaires (cantine et ALC) se feront **du 10 août au 31 août avant 10h** (accueil de la mairie ou en ligne via le portail Famille du site [ville-betheny.fr](http://ville-betheny.fr)).

Passé ce délai, les enfants ne pourront fréquenter les services le lundi 4 septembre, jour de la rentrée.

## ATELIER NUMÉRIQUE CHEZ ARPAVIE

Thibaut Villenet, conseiller numérique France Services de la commune, organise un premier atelier à la résidence Geneviève-Tilloy, mais ouvert à tous, qui portera sur l'utilisation du matériel tactile (smartphone, tablette). Il s'agit d'une session globale avec présentation des outils et fonctions de base : prise en main, paramètres, photos, envoi de messages, applications...

**Jeudi 27 juillet à 14h, Résidence Geneviève-Tilloy, gratuit sur inscription au 07 70 44 61 59 (places limitées).**

## CIMETIÈRE : REPRISE DE CONCESSIONS

Le cimetière du Grand-Bétheny compte actuellement plusieurs concessions perpétuelles en état d'abandon que la collectivité souhaite reprendre.

De septembre à décembre 2023, un prestataire recherchera les ayants droit des sépultures concernées, déjà listées à l'entrée du cimetière et signalées in situ par des pancartes.

Les descendants ou successeurs des concessions qui se reconnaîtraient sont priés de se manifester auprès du service État-civil de Bétheny.

## INSCRIPTIONS AU VIDE-GRENIER

Pour le vide-grenier de Bétheny programmé le dimanche 3 septembre, les inscriptions se poursuivent pour les résidents de la commune : jusqu'au 19 juillet 2023, et par courrier uniquement, à déposer à la mairie de Bétheny avec une enveloppe timbrée.

Informations sur [www.ville-betheny.fr](http://www.ville-betheny.fr)

## PLAN CANICULE 2023

Dans le cadre du plan canicule déclenché le 1<sup>er</sup> juin de chaque année, la commune recense les personnes susceptibles de bénéficier de l'intervention des services sociaux et sanitaires (personnes âgées, personnes isolées à domicile, personnes handicapées, etc.).

**Les documents d'inscription sont disponibles en mairie ou sur le site de la ville ([www.ville-betheny.fr](http://www.ville-betheny.fr)).**

## OPÉRATION TRANQUILLITÉ VACANCES

À votre demande, pendant la durée de vos congés, les agents de police nationale peuvent surveiller votre domicile ou votre commerce au cours de leurs patrouilles quotidiennes. En cas de besoin, ils interviennent et vous contactent sur

vos lieux de villégiature. Ces démarches sont à faire exclusivement auprès de la police nationale (en ligne ou dans un commissariat), 3 jours minimum avant la période d'absence.

<https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/R43241>

## PANNEAUPOCKET : RESTEZ CONNECTÉS À BÉTHENY !

Cette application très simple d'utilisation et efficace prévient instantanément les citoyens par notification sur les smartphones et tablettes des alertes et des informations de la commune : alertes météo, coupure réseau, travaux sur la voirie, événements...

Cette solution gratuite, sans récolte de données personnelles ni publicité, permet de rester connecté à l'actualité de sa commune.

<https://www.panneaupocket.com/>

## PERMANENCES DES ADJOINTS

Après une pause estivale le 9 juillet, les élus accueilleront à nouveau les habitants à la permanence de la mairie chaque samedi dès le 9 septembre, de 10h à 12h, sans rendez-vous, pour des questions non administratives.

Les procès verbaux des conseils municipaux peuvent être consultés sur le site : [ville-betheny.fr](http://ville-betheny.fr)

## DON DU SANG : DES BESOINS CONSTANTS

L'EFS reconnaît l'engagement des Béthenyats et les remercie pour leur fidèle participation aux collectes organisées sur la commune.

Pour 2023, après celle du 30 juin, rendez-vous est déjà donné pour les **1<sup>er</sup> septembre et 1<sup>er</sup> décembre, toujours de 15h30 à 19h30**, à l'espace Camille-Guérin. Restons mobilisés !

Et pour 2024, ce ne sont plus 4 mais 5 collectes qui pourront accueillir les généreux donateurs sur Bétheny !

## Minorité municipale

### **BEL ÉTÉ À TOUS !**

L'été s'installe, progressivement, dans notre ville, avec ses animations, ses moments de convivialité, d'échanges... et ses travaux. La route de Bétheny sera, en effet, fermée pendant tout l'été, avec des désagréments pour une bonne partie de la ville. Cette opération va se renouveler pendant 3 années pour rénover les réseaux. Après la fermeture du Pont de Witry, l'an dernier, la circulation dans la commune sera, encore, perturbée cet été.

La rentrée de septembre s'annonce particulièrement chargée. Les « grands électeurs » (conseillers municipaux, départementaux et régionaux) votent, en effet, pour élire les sénateurs du département, fin septembre. Nous resterons fidèles à nos principes, en privilégiant les candidats qui donnent une large place à la proximité, à la transparence et à l'écoute des besoins de la commune.

Au cours du second semestre, le conseil municipal devra également se prononcer sur une modification du plan local d'urbanisme (PLU). En effet, le PLU ne permet pas le développement de nouvelles activités sur l'ancienne base

aérienne. Un très beau projet de studios de cinéma est porté par plusieurs entrepreneurs dans les anciens hangars de la base. C'est une opportunité exceptionnelle pour notre ville, car plusieurs centaines d'emplois directs peuvent en découler. Pour que ces investissements puissent voir le jour, le PLU doit évoluer. Nous serons toutefois très prudents sur les modifications, afin qu'elles restent limitées à des activités non polluantes et non bruyantes.

Nous souhaitons à tous d'excellentes vacances. Nous vous invitons à signaler votre absence à la police municipale pour bénéficier d'une surveillance de votre domicile. Comme chaque année, l'opération « tranquillité vacances » est renouvelée.

Nous restons à votre écoute pour toute demande. Nous restons mobilisés pour la qualité de vie dans la commune.

**Julien DUPAIN**

**Francis GARNOTEL**

**Courriel : [bethenyunnouvelelan@gmail.com](mailto:bethenyunnouvelelan@gmail.com)**

**Facebook : un nouvel élan pour Bétheny**

## Minorité municipale

### **INCIVILITÉS :**

Il est regrettable, de constater qu'un nombre important d'automobilistes bethenyats, adoptent un comportement de plus en plus dangereux. En effet, la limitation de vitesse à 30 km/h qui s'applique d'ailleurs dans presque 80 % des rues de Bétheny, ne semble pas les concerner. Tout comme le respect des stops, des priorités et des sens interdit, placés ponctuellement lorsqu'il y a des travaux et la fête foraine. Partageons nos rues en toute intelligence.

Les trottoirs, les espaces verts sont régulièrement jonchés de déjections canines. Cela devient insupportables !!!!!!!

Nous rappelons que le propriétaire d'un chien, est tenu de procéder au ramassage des excréments, dans le cas contraire il s'expose à une amende.

### **UN BIEN PRÉCIEUX :**

Le changement climatique modifie déjà le cycle de l'eau, les épisodes de sécheresse sont de plus en plus fréquents et débutent de plus en plus tôt. Pour préserver cette ressource nous devons changer nos habitudes avec ou sans arrêté préfectorale. Nous devons, à titre individuel, participer à la préservation et à la bonne utilisation de l'eau, en évitant l'arrosage excessif des jardins, le lavage des voitures et le remplissage des piscines. Nous espérons que les services municipaux, prendront des mesures significatives et adaptées afin de participer à cet effort qui doit être collectif. Nous devons préserver cette ressource si précieuse

Nous souhaitons à chacun de bonnes vacances

**Céline DUCROS, Maxime SERAFINI**  
**Et toute l'équipe J'aime Bétheny**

# Majorité municipale

## POUR LE DÉVELOPPEMENT RAISONNÉ DE L'ÉCONOMIE LOCALE

Développer les activités économiques est l'une des préoccupations majeures des élus de la municipalité. L'économie de Bétheny développe encore son attractivité, grâce à l'action conjuguée de la Ville et de la communauté urbaine du Grand Reims.

### Deux exemples illustrent cette dynamique :

- La phase 2 de l'aménagement du parc d'activités de la Hus-selle est pratiquement achevée. Cette zone toujours destinée aux PME/PMI sera prochainement complétée par un hôtel avec centre d'affaires intégré actuellement en construction à l'initiative de Cap West.
- Le secteur de l'ex-BA 112 situé sur le territoire de la commune de Bétheny poursuit son développement. Depuis la création de Terrasolis, pôle d'innovation de la ressource agricole, plusieurs activités se sont installées. La volonté politique des

élus de Bétheny, de l'agglomération, de notre département et de la Région, alliée à la chambre d'agriculture, aura permis de transformer la fermeture de la BA 112 il y a 12 ans, fortement préjudiciable à l'économie locale de notre territoire, en une reconversion pleine de cohérence et de dynamique future. Dans ce contexte, le projet de création de studios de tournage sur le site constitue un atout indéniable pour l'image et le dynamisme économique de la Ville.

La municipalité fait le choix d'un développement économique raisonné, correspondant à la taille et à la typologie de la commune, en misant sur l'artisanat et l'accueil de petites et moyennes entreprises peu génératrices de nuisances et créatrices d'emploi. Ce choix nous permet de développer un dynamisme économique reconnu dans la communauté urbaine.

**Les élus de la majorité municipale  
Bétheny ensemble avec Alain Wanschoor**

**menuiserie agencement**  
**AGNESINA**  
S.A.S. au Capital de 200 000 Euros  
51450 BETHENY  
Tél. 03 26 07 33 65 - Fax : 03 26 02 34 41  
www.agnesina.fr

**ENTREPRISE UHRY**  
Pose carrelage et faïence • Devis gratuit  
30, allée du Tourizet • 51450 BETHENY  
Tél. : 03 26 79 35 06 • Fax : 09 58 93 94 89  
Port. 06 03 65 82 76 • david51500@free.fr

• DEPUIS 1979 •  
Ent. **AUGUSTE**  
CHAUFFAGE - PLOMBERIE - SANITAIRE  
TRAITEMENT D'EAU  
POMPES A CHALEUR

**AUGUSTE**  
CLIMATISATION  
POMPES A CHALEUR  
03.26.47.21.97

17 ter Route de Bétheny  
51450 BETHENY  
Tel : 03.26.47.21.97

**CARDON CYRIL**  
Plomberie Chauffage

Dépannage  
Rénovation  
Entretien  
et remplacement  
de chaudière

**06.23.15.57.44**  
ccplomberiechauffage@gmail.com

7 RUE LUDMILA TCHERINA - 51450 BÉTHENY

# Votre agenda

## de juillet à octobre 2023

### Culture / Médiathèque

Animations gratuites

#### LES ESTIVALES DE L'INTERGÉ

Ateliers, activités sportives, concert et chaises longues...

**Samedi 8 juillet de 14h à 21h**

Esplanade de la Solidarité

#### SOIRÉES ADOS-CINÉ

Pour les 13-17 ans : film, discussion, jeux et pizzas à partager. À l'InterGé.

**Mardi 11 juillet de 19h30 à 22h30**

Réservation au 06 11 98 77 24

#### LE TEMPS DES BÉBÉS

Lecture, comptines pour les 0-3 ans à 9h30 et 10h30

**Vendredi 29 septembre**

Réservation au 03 26 02 94 40

À la médiathèque

#### P'TIT DÉJ' PRESSE

Exposition commentée de journaux anciens

**Vendredi 29 septembre à 10h**

« 2003 et la 2<sup>e</sup> Guerre du Golfe »

#### MÉDIATION ANIMALE

Apprendre à connaître son compagnon pendant un après-midi consacré au bien-être animal;

**Samedi 30 septembre de 14h à 17h**

À l'InterGé

#### BRICOLAGE ET BIDOUILLAGE

Utilisation de l'imprimante 3D

**Jeudi 5 octobre de 18h à 21h**

À l'InterGé

#### PETITS LECTEURS, GRANDS ARTISTES

Histoires suivies d'un temps de pratique artistique. Ce mois-ci : Hervé Tullet

À partir de 6 ans

**Mercredi 11 octobre de 15h à 16h30**

Réservation : 03 26 02 94 40

À la médiathèque

#### 3, 2, 1, PIOCHEZ !

Initiation aux jeux de société.

Ce mois-ci : Skyjo. À partir de 8 ans

**Samedi 14 octobre de 14h à 16h**

Réservation au 06 25 86 73 90

À l'InterGé

#### ARTS EN PAGAILLE

Festival qui donne la part belle au cirque mais pas seulement. Tout public

**Du 16 au 28 octobre**

Réservation au 07 72 21 79 47

Au village-cirque (derrière l'espace

Thierry-Meng)

#### SOIRÉE ADOS

Pour les 13-17 ans : spectacle de cirque, discussion, jeux et pizzas à partager

**Vendredi 27 octobre à partir de 19h**

Réservation au 06 11 98 77 24

Au chapiteau du village-cirque

#### STAGE DE CHANT CHORAL

**Du 3 au 6 juillet de 20h à 22h**

Tarif : 20 € le stage. Organisé par le chœur Les Fous chantant au Centre social.

Renseignements : 06 30 90 21 02

#### FLÂNERIES MUSICALES

**Mercredi 12 juillet à 9h30 et 10h30**

« Hut » - Concert-cabane (6 mois à 3 ans)

Payant réservation : flaneriesreims.com

À l'espace Thierry-Meng

#### FÊTE NATIONALE DU 14 JUILLET

**Vendredi 14 juillet**

11h15 : Gerbe rue Gallieni

11h30 : Rassemblement à la mairie

17h : Bal avec Les Comètes, place de la mairie, organisé par le Comité des Fêtes

#### ATELIER NUMÉRIQUE

Le matériel tactile

**Jeudi 27 juillet de 14h à 17h**

Organisé par le conseiller numérique de Bétheny et Arpavie

À la résidence Geneviève-Tilloy

Gratuit, inscription au 06 70 44 61 59

#### DON DU SANG

**Vendredi 1<sup>er</sup> septembre 15h30 à 19h30**

À l'espace Camille-Guérin

#### VIDE-GRENIER

**Dimanche 3 septembre**

Secteur de la mairie

#### DÉCOUVERTE DES SPORTS CYCLISTES

Compétition cyclo-cross Jeunes (-14 ans) et animations + Stand baby-vélo pour les moins de 3 ans.

**Samedi 9 septembre 13h30 à 17h**

Organisée par le Club Cycliste Grand Reims. Au parc de la Farandole.

#### FÊTE DU SPORT ET DES ASSOCIATIONS

Animations, initiations et démonstrations ouvertes à tous

**Samedi 16 septembre**

Au complexe sportif Claudius-Caillot

#### JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE

Visites aux Docks rémois, au musée de l'Aéronautique locale et à l'église

**Samedi 16 et dimanche 17 septembre**

#### BALADE À VÉLO

Dans les rues de Bétheny, parcours d'environ 8 km, déguisements et vélos accessoirisés bienvenus

**Dimanche 17 septembre 10h30 à 12h**

Départ sur le parking Claudius-Caillot

Reims. / réservations : 06 09 76 19 37

#### CCAS - ATELIERS PARTAGE

Gratuit / Réservation au 06 09 76 19 37

- Initiation au bricolage

**Mercredi 20 septembre de 14h à 17h**

En partenariat avec Leroy Merlin

À l'InterGé

- Cirque

**Mercredi 18 octobre de 14h à 17h**

Au village-cirque (derrière l'espace Thierry-Meng)

#### DIMANCHE AU VERGER PARTAGÉ

Organisé par le Club CPN «Bêtes et nids» de Bétheny (06 23 20 25 14)

**Dimanche 24 septembre 10h à 11h30**

Allée Ambroise-Croizat

#### FÊTE DU QUARTIER PETIT-BÉTHENY

**Samedi 30 septembre 14h à 18h**

Organisé par le Centre social

Au parc Camille-Guérin

#### SEMAINE BLEUE

Une semaine d'animations à destination des seniors

**Du 2 au 8 octobre**

Gratuit / réservation au 06 09 76 19 37

Au village-cirque

#### CINÉ DU VERGER PARTAGÉ

Documentaire sur une expérience de verger partagé (50 minutes). À l'InterGé.

**Dimanche 8 octobre à 10h30**

Organisé par CPN « Bêtes et nids »

(cpnbetesnids@laposte.net)

# SCENEO

L'ART DE LA LUMIÈRE

**PARTENAIRE DE VOS MISES EN LUMIÈRE**



- SHOWROOM LUMINAIRES
- Éclairage décoratif
- Éclairage technique

[WWW.SCENEO.FR](http://WWW.SCENEO.FR)

9 rue en Mémoire des Harkis  
**La Neuville - 51100 Reims**  
03 26 77 45 78



18 Boulevard de la Paix - 51100 Reims  
Tél. : 03 26 88 43 14  
[champagne-creation.fr](http://champagne-creation.fr)

AGENCE DE COMMUNICATION GLOBALE

STRATÉGIE • CRÉATION • DIGITAL • PRINT • ÉVÉNEMENTIEL

# MECA

menuiserie concept alu

**MENUISERIE ALUMINIUM / ACIER**  
**MURS RIDEAUX • SERRURERIE • VOILETS ROULANTS**  
**BRISES SOLEILS • STORES • VERANDA**



## MENUISERIE CONCEPT ALU

8 rue Maurice Prévotau - Z.I. La Neuville - 51100 Reims  
Tél. : 03 26 88 64 63 - Fax : 03 26 88 37 66  
Email : [conceptalu.reims@orange.fr](mailto:conceptalu.reims@orange.fr)

SARL au capital de 400 000 € - Siret : 451 596 407 000 36  
TVA-Intra FR30 451 596 407



# NOVÉA

BÉTHENY

## OFFRE DE LANCEMENT

DEVENEZ PROPRIÉTAIRE DE  
VOTRE MAISON AVEC JARDIN  
à partir de **239.000 €\***



BÉNÉFICIEZ D'UNE REMISE EXCEPTIONNELLE DE **10.000 €**



**03 26 05 92 12 • [www.plurial-immo.fr](http://www.plurial-immo.fr)**

PLURIAL IMMO - 2, PLACE PAUL JAMOT - 51100 REIMS

Plurial IMMO

Groupe ActionLogement

(\*) Prix affiché en TVA 5.5% - Remise de 10.000 € déduite. Programme éligible au dispositif Location-Accession (PSLA). Réduction de 10.000 euros TTC sur le prix de vente d'une maison du programme Novéa à Bétheny sur la base de la grille de prix des logements en vigueur au 01/06/2023. Offre valable du 01/06/2023 au 29/09/2023 pour les 5 premières réservations. Promoteur MCCA - Architecte ATELIER ARAGO - Perspective KREACTION. - Création champagne-creation.fr. Document et illustrations non contractuels, dus à une libre interprétation de l'artiste et susceptibles de modification pour raisons techniques ou administratives. Juin 2023.

# PLEIN AIR

## 1000 m<sup>2</sup> D'EXPOSITION

*Le plus grand choix de la région*

Salons de jardin  
Barbecues  
et Planchas  
Piscines et Spas

**Floralie's**  
Garden



38 voie Romaine - Bétheny - 03 26 77 34 34 - [www.floraliesgarden.com](http://www.floraliesgarden.com)